



Oficina de Radiocomunicaciones (BR)

Circular Administrativa
CA/222

12 de mayo de 2015

A las Administraciones de los Estados Miembros de la UIT y a los Miembros del Sector de Radiocomunicaciones

**Objeto: Invitación a participar en el Simposio Internacional de la UIT sobre la transición a los sistemas digitales:
17 de junio de 2015 – Una fecha clave para la televisión digital terrenal**

Es para mí un placer invitarles a participar en el "Simposio Internacional de la UIT sobre la transición a los sistemas digitales: 17 de junio de 2015 – Una fecha clave para la televisión digital terrenal", que se celebrará en la Sede de la UIT, en Ginebra, el próximo día 17 de junio de 2015. En este Simposio se abordarán, entre otros, los siguientes temas:

- Objetivos de la transición a la TV digital – marcos técnico y regulador;
- Transición de los sistemas analógicos a los digitales – inventario a nivel mundial;
- Tecnologías avanzadas para la televisión;
- Creación de un ecosistema sostenible para la TV digital.

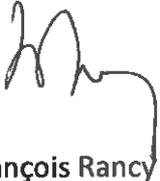
En el Simposio, que concluirá con la celebración de una mesa redonda de alto nivel, se rendirá un homenaje a las personas destacadas que han aportado su contribución al Acuerdo de Ginebra de 2006. En anexo a la presente carta se adjunta un proyecto de programa. La versión definitiva estará disponible en el sitio web del evento, en la dirección que se indica más abajo.

Se invita a todos los miembros de la UIT, es decir, los Estados Miembros, los Miembros de Sector, los Asociados y las Instituciones Académicas, a participar en este evento. Los medios de comunicación acreditados de las Naciones Unidas también están invitados. Este Simposio será una ocasión excelente para que las distintas partes interesadas en los sectores público y privado entablen un diálogo; también contará con una pequeña exposición en la que los Miembros de la UIT podrán dar a conocer productos y servicios innovadores en la industria de la televisión.

Durante el Simposio, se prestarán servicios de interpretación simultánea en los seis idiomas oficiales de la UIT.

Si desea información más detallada sobre la exposición y las posibilidades de patrocinio, la difusión del evento por la web u otra información relacionada con el Simposio, sírvase consultar la siguiente dirección: <http://www.itu.int/go/GE06-Symposium-2015>.

Los participantes deberán inscribirse en línea en la siguiente dirección <http://www.itu.int/go/GE06-Symposium-2015>, a través de sus respectivos puntos focales designados, antes del **29 de mayo de 2015**. Se ruega a los participantes que requieran un visado de entrada en Suiza que se pongan en contacto con la Embajada Suiza más cercana para obtener información con anticipación. A título de referencia, se puede obtener información útil para los participantes también en el sitio web.



François Rancy
Director

Anexo: 1

Distribución:

- Administraciones de los Estados Miembros de la UIT
- Observador (Resolución 99 (Rev. Busán, 2014))
- Observadores que participan con carácter consultivo con arreglo a los números 278 y 279 del Convenio de la UIT
- Observadores de los Miembros del Sector de Radiocomunicaciones que no participan con carácter consultivo con arreglo al número 280 del Convenio de la UIT
- Presidentes y Vicepresidentes de las Comisiones de Estudio y de la Comisión Especial para asuntos reglamentarios y de procedimiento
- Presidente y Vicepresidentes del Grupo Asesor de Radiocomunicaciones
- Presidente y Vicepresidentes de la Reunión Preparatoria de la Conferencia
- Miembros de la Junta del Reglamento de Radiocomunicaciones
- Secretario General de la UIT, Vicesecretario General de la UIT, Director de la Oficina de Normalización de las Telecomunicaciones, Director de la Oficina de Desarrollo de las Telecomunicaciones

ANEXO

Simposio Internacional de la UIT sobre la transición a los sistemas digitales 17 de junio de 2015 – Una fecha clave para la televisión digital terrenal

**17 de junio de 2015
(Torre de la UIT, Sala Popov)
9.30-18.00 horas**

Proyecto de programa

Resumen

El 16 de junio de 2006, al término de la Conferencia Regional de Radiocomunicaciones de la UIT (CRR-06), celebrada en Ginebra, se firmó un acuerdo con carácter de tratado por el que se anunciaba el desarrollo de los servicios de radiodifusión terrenal "totalmente digitales" para sonido y televisión. La digitalización de la radiodifusión en Europa, África, Oriente Medio y la República Islámica del Irán para el 17 de junio de 2015 representa un importante hito hacia la creación de una Sociedad de la Información más equitativa, justa y centrada en las personas, que contribuya a conectar a quienes no lo están en las comunidades distantes e insuficientemente atendidas, y a reducir la brecha digital. El nuevo Plan GE06 digital brinda no sólo nuevas posibilidades para el desarrollo estructurado de la radiodifusión digital terrenal, sino también la flexibilidad suficiente para adaptarse al entorno cambiante de las telecomunicaciones. El Acuerdo GE06 fue el desencadenante de la transición de la radiodifusión analógica a la digital en todo el mundo.

En el Simposio se ofrecerá información general sobre el Acuerdo GE06, sobre la situación real respecto de la transición de la radiodifusión analógica a la digital en todo el mundo, y sobre el posible uso en el futuro de la TV digital por los radiodifusores en las tres Regiones de la UIT, teniendo en cuenta, por una parte, los nuevos sistemas de televisión, como HDTV y UHDTV, y por otra parte, la atribución de la banda de ondas decimétricas a otros servicios conocidos como "dividendo digital". Durante el Simposio se realizarán demostraciones técnicas.

Sesiones previstas

Moderador del Simposio: Christoph Dosch, Presidente de la Comisión de Estudio 6 del UIT-R

9.30-9.45 horas Bienvenida del Secretario General de la UIT y del Director de la BR

Vídeo introductorio

9.45-11.00 horas Sesión 1: Objetivos de la transición a la TV digital – marcos técnico y regulador

Presidente de la sesión: François Rancy, Director de la BR

Esta sesión tendrá por objeto presentar de manera general la evolución hacia la televisión digital, lo que ha motivado el establecimiento de un nuevo plan de frecuencias en el Acuerdo GE06 y las consecuencias del llamado "dividendo digital" con respecto al servicio de televisión en las bandas de 800 MHz y de 700 MHz. También se abordarán las reuniones de coordinación de frecuencias celebradas en el marco del Acuerdo GE06 en relación con los canales de televisión

adicionales en la banda 470-694 MHz en el África subsahariana y en los países árabes, así como la elaboración de documentación técnica en el UIT-R para los sistemas DTTB y la ayuda de la UIT para determinar las necesidades de los países en desarrollo.

Sesión de preguntas y respuestas

PAUSA/DEMOSTRACIONES

11.20-12.50 horas **Sesión 2: Transición de los sistemas analógicos a los digitales – inventario a nivel mundial**

Presidente de la sesión: Hai Pham, Consejero para la Comisión de Estudio 6 del UIT-R

En esta sesión, los representantes de los países o zonas de las tres Regiones de la UIT informarán sobre el avance de la transición de los sistemas analógicos a los digitales. Se esperan que haya oradores de China, Corea, Japón, Australia, la India, la zona del Caribe, los Estados Unidos, el Brasil, la República Sudafricana, Nigeria, Kenya, Senegal, la zona de los países árabes y Europa.

Sesión de preguntas y respuestas

(Este tema se abordará de nuevo en la mesa redonda final.)

PAUSA/DEMOSTRACIONES

14.10-15.30 horas **Sesión 3: Tecnologías avanzadas para la televisión**

Presidente de la sesión: David Wood, Presidente del Grupo de Trabajo 6C del UIT-R

En esta sesión se presentarán tecnologías punteras en materia de producción y servicios de televisión. Se abordarán tres temas apasionantes:

- Nuevas tecnologías de imagen, como la UHD TV, la gama de imagen dinámica mejorada, la gama de colores ancha, etc.
- Nuevas tecnologías de sonido, como los sistemas de audio avanzados para la UHD TV y la TV en 3D
- Sistemas de radiodifusión y banda ancha integradas (IBB), como la HbbTV, HybridCast, GINGA NCL o la plataforma de televisión inteligente basada en HTML5.

Esta sesión concluirá con una **Sesión de debates** sobre los desafíos futuros más importantes a que hace frente el UIT-R en lo que respecta a las tecnologías utilizadas en los medios y la radiodifusión.

PAUSA/DEMOSTRACIONES/RUEDA DE PRENSA

16.00-17.20 horas **Sesión 4: Creación de un ecosistema sostenible para la TV digital**

Presidente de la sesión y del debate: Unión Europea de Radiodifusión (UER)

En esta sesión, expertos de alto nivel abordarán el futuro de la televisión, la utilización eficaz del espectro, la posible convergencia entre la radiodifusión y el servicio móvil, y otras cuestiones relacionadas con el espectro y los retos que plantea la siguiente fase de la transición, a saber, la transición en el marco de los propios sistemas digitales.

En la sesión de debates, se examinarán la evolución y las dificultades inherentes a la creación de un ecosistema digital sostenible para la TV digital.

17.20-18.00 Sesión de clausura (mesa redonda)/Conclusiones

Presidente de la sesión y del debate: François Rancy, Director de la BR

Los participantes en la mesa redonda sacarán conclusiones de la sesión anterior respecto del futuro de la televisión.

El Simposio finalizará con una ceremonia en homenaje a los expertos cuya contribución destacada ha permitido concluir con éxito el Acuerdo GE06.
